



ការណែនាំអំពីជំងឺកូវីដ-19 សម្រាប់ ឧស្សាហកម្ម ការិយាល័យធ្វើការ



ថ្ងៃទី 29 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020

covid19.ca.gov



ទិដ្ឋភាពទូទៅ

កាលពីថ្ងៃទី 19 ខែមីនា ឆ្នាំ 2020 កន្លងទៅ មន្ត្រីសុខាភិបាលសាធារណៈប្រចាំរដ្ឋ និងនាយកក្រសួងសុខាភិបាលសាធារណៈនៃរដ្ឋ California បានចេញបទបញ្ជាមួយតម្រូវឱ្យប្រជាជនរដ្ឋ California ភាគច្រើនសម្រាកនៅផ្ទះ ដើម្បីទប់ស្កាត់ការឆ្លងរាលដាលនៃជំងឺ កូវីដ-19 ក្នុងចំណោមប្រជាជន។

គេនៅមិនទាន់ដឹងច្បាស់អំពីផលប៉ះពាល់នៃជំងឺ កូវីដ-19 ទៅលើសុខភាពប្រជាជនរដ្ឋ California ថាមានណាទេ។ ជំងឺដែលបានរាយការណ៍មកមានតាំងពីកម្រិតស្រាល (អ្នកខ្លះពុំមានរោគសញ្ញាអ្វីសោះ) រហូតដល់កម្រិតជំងឺធ្ងន់ធ្ងរដែលអាចបណ្តាលឱ្យស្លាប់។ ក្រុមមនុស្សមួយចំនួន រួមទាំងមនុស្សវ័យចំណាស់អាយុ 65 ឆ្នាំឡើងទៅ និងអ្នកដែលមានស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រប្រចាំកាយធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជាជំងឺបេះដូង ឬសួត ឬជំងឺទឹកនោមផ្អែមជាដើម កំពុងប្រឈមនឹងហានិភ័យខ្ពស់នៃជំងឺហាក់ដូចជាធ្ងន់ធ្ងរ និងតម្រូវឱ្យចូលសម្រាកព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។ ការចម្លងទំនងជានឹងកើតមាននៅពេលមនុស្សប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ ឬស្ថិតនៅតំបន់ដែលមិនមានខ្យល់ចេញចូលល្អ ជាមួយនឹងអ្នកដែលបានឆ្លងវីរុស បើទោះជាអ្នកនោះពុំមានរោគសញ្ញាអ្វី ឬពុំទាន់លេចចេញរោគសញ្ញាក៏ដោយ។

ខណៈនេះ នៅមិនទាន់មានព័ត៌មានច្បាស់ការណ៍ស្តីអំពីចំនួន និងអត្រានៃជំងឺ កូវីដ-19 តាមក្រុមអាជីព ឬឧស្សាហកម្ម រួមទាំងក្នុងចំណោមកម្មករហោងរចនាសម្ព័ន្ធសំខាន់ៗនៅឡើយនោះទេ។ កន្លងមកនេះមានការផ្ទុះឡើងច្រើនលើកនៃជំងឺតាមបណ្តាកន្លែងធ្វើការនានាដែលបង្ហាញឱ្យឃើញថា កម្មករកំពុងប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃការឆ្លង ឬការចម្លងជំងឺ កូវីដ-19 ។ ឧទាហរណ៍នៃកន្លែងធ្វើការទាំងនេះ រួមមានមន្ទីរពេទ្យ កន្លែងផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរយៈពេលវែង ពន្ធនាគារ ផលិតកម្មម្ហូបអាហារ ឃ្លាំងទំនិញ រោងចក្រកែច្នៃសាច់ និងហាងលក់គ្រឿងទេសផ្សេងៗ។

ដោយសារមានការកែប្រែលើបទបញ្ជាសម្រាកនៅផ្ទះ វាជាការចាំបាច់ណាស់ដែលត្រូវចាត់វិធានការដែលអាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីធានាសុវត្ថិភាពជូនកម្មករ និងសាធារណជន។

ការអនុវត្តលើការបង្ការសំខាន់ៗរួមមាន៖

- ✓ ការរក្សាគម្លាតរាងកាយក្នុងកម្រិតអតិបរមាតាមអាចធ្វើបាន
- ✓ កម្មករ និងភ្ញៀវខាងក្រៅត្រូវប្រើប្រាស់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ (នៅកន្លែងដែលមិនតម្រូវឱ្យមានការការពារផ្លូវដង្ហើម)
- ✓ លាងសម្អាតដៃឱ្យបានញឹកញាប់ និងធ្វើការជូតសម្អាត និងសម្លាប់មេរោគជាប្រចាំ
- ✓ បណ្តុះបណ្តាលកម្មករអំពីការអនុវត្តបង្ការទាំងនេះ និងផ្នែកផ្សេងទៀតនៃផែនការបង្ការជំងឺ កូវីដ-19 ។

លើសពីនេះ ជាការចាំបាច់ខ្លាំងដែលត្រូវត្រៀមជាស្រេចនូវដំណើរការសមស្រប ដើម្បីកំណត់រកករណីជំងឺថ្មីតាមបណ្តាកន្លែងធ្វើការ និងដើម្បីធ្វើអន្តរាគមន៍ទាន់ពេលវេលា នៅពេលរកឃើញករណីជំងឺទាំងនោះ និងដើម្បីសហការជាមួយអាជ្ញាធរសុខាភិបាលសាធារណៈ ក្នុងការរារាំងការឆ្លងរាលដាលនៃមេរោគ។

គោលបំណង

ឯកសារនេះផ្តល់ការណែនាំសម្រាប់អាជីវកម្មដែលកំពុងប្រតិបត្តិការនៅតាមការវិវាឈនានា ដើម្បីកាត់បន្ថយសុវត្ថិភាពបរិស្ថាន និងបរិស្ថានស្អាតសម្រាប់កម្មករនិយោជិត។ ការណែនាំនេះមិនមានចេតនានឹងលុបចោល ឬទុកជាភារកិច្ចនៃសិទ្ធិណាមួយរបស់កម្មករ ទាំងបានកំណត់ដោយច្បាប់ លិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត ឬមានការចរចាអនុសញ្ញារួមនោះទេ ហើយមិនគ្របដណ្តប់ទាំងស្រុងដែរ ដោយសារមិនបញ្ចូលនូវបទបញ្ជាសុខភាពរបស់ខោនធី ក៏មិនមែនជាសេចក្តីជំនួសណាមួយឱ្យលក្ខខណ្ឌតម្រូវលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តជាធរមានទាក់ទងនឹងសុខភាព សុវត្ថិភាព ដូចជា Cal/OSHA នោះផងដែរ។¹

សូមតាមដានអំពីការប្រែប្រួលនៃការណែនាំសុខភាពសាធារណៈ និងបទបញ្ជានានាតាមមូលដ្ឋាន ឬរដ្ឋ ខណៈដែលស្ថានភាពជំងឺ កូវីដ-19 កំពុងបន្តកើតមាន។ Cal/OSHA មានការណែនាំពីសុវត្ថិភាព និងសុខភាព បន្ថែមទៀតលើ [គោលការណ៍ណែនាំរបស់ Cal/OSHA](#) ស្តីពីការការពារការរីករាលដាលនៃកូវីដ-19 ។ CDCមានការណែនាំបន្ថែម [សម្រាប់ស្ថាប័នអាជីវកម្ម និងនិយោជក](#)។

បម្រើបម្រាស់ម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខដែលតម្រូវ

នៅថ្ងៃទី 18 ខែមិថុនា កន្លងទៅនេះ CDPH បានចេញ [ការណែនាំអំពីការប្រើប្រាស់ម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខ](#) ដែលតម្រូវឱ្យមានការប្រើប្រាស់ទូលំទូលាយនូវម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខសម្រាប់សមាជិកនៃសាធារណជន និងកម្មករ នៅគ្រប់ទីតាំងបម្រើការងារ និងសាធារណៈដែលមានការប្រឈមនឹងហានិភ័យខ្ពស់។

ប្រជាជនរដ្ឋ California ត្រូវពាក់រូបបាងមុខនៅពេលពួកគេកំពុងទំនាក់ទំនងការងារ មិនថានៅកន្លែងធ្វើការ ឬកំពុងធ្វើការក្រៅការិយាល័យនោះទេ នៅពេល៖

- ធ្វើអន្តរកម្មដោយផ្ទាល់ជាមួយសមាជិកណាម្នាក់នៃសាធារណជន
- កំពុងធ្វើការនៅទីតាំងណាមួយដែលមានសមាជិកសាធារណជនចេញចូល មិនថាសាធារណជនម្នាក់ណាកំពុងមានវត្តមាននៅពេលនោះ នោះទេ
- កំពុងធ្វើការនៅទីតាំងណាមួយដែលមានរៀបចំ ឬរៀបចំឧបករណ៍សម្រាប់លក់ ឬចែកចាយទៅអ្នកដទៃ
- កំពុងធ្វើការនៅក្នុង ឬកំពុងដើរឆ្លងកាត់កន្លែងសាធារណៈ ដូចជាច្រកសាលា ជណ្តើរ ជណ្តើរ យោង និងលានចំណត
- នៅក្នុងបន្ទប់ ឬតំបន់បិទជិតណាមួយដែលមានអ្នកដទៃ (លើកលែងសមាជិកគ្រួសារផ្ទាល់ ឬលំនៅដ្ឋានរបស់បុគ្គលនោះ) ចេញចូលនៅពេលដែលមិនអាចរក្សាគម្លាតរាងកាយបាន
- កំពុងបើកបរ ឬបញ្ជាបរយានយន្តដឹកអ្នកដំណើរសាធារណៈ ឬសេវាដឹកអ្នកដំណើរពិសេស (paratransit vehicle) តាក់ស៊ី ឬ រថយន្តឯកជន ឬយានយន្តធ្វើដំណើររួម ដែលមានវត្តមានអ្នកដំណើរច្រើននាក់។ ត្រូវប្រើម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខ ពេលគ្មានវត្តមានអ្នកដំណើរផ្សេងទៀត។

ព័ត៌មានលម្អិតដែលរួមមានគ្រប់លក្ខខណ្ឌតម្រូវ និងការលើកលែង ចំពោះច្បាប់ទាំងនេះអាចរកបាននៅក្នុង [ការណែនាំ](#)។ មានការលើកទឹកចិត្តឱ្យប្រើម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខក្នុងកាលៈទេសៈផ្សេងទៀត ហើយនិយោជកអាចអនុវត្តលក្ខខណ្ឌតម្រូវប្រើប្រាស់ម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខបន្ថែមក្នុងការបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួនដើម្បីផ្តល់ជូនកម្មករនូវកន្លែងធ្វើការដែលមាន សុវត្ថិភាព និង សុខភាព។ និយោជកត្រូវតែផ្តល់ម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខជូនកម្មករ ឬបើកសំណងជូនកម្មករលើចំណាយរកទិញម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខក្នុងតម្លៃសមរម្យ។

និយោជកត្រូវបង្កើតគោលការណ៍ស្នាក់អាស្រ័យសម្រាប់បុគ្គលិកកម្មករទាំងឡាយណាដែលមានលក្ខខណ្ឌត្រូវនឹងការ លើកលែងមិនពាក់ម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខ។ ប្រសិនបើកម្មករម្នាក់ណាដែលតម្រូវឱ្យពាក់ម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខដោយសារត្រូវប៉ះពាល់ពីកញ្ចប់នឹងអ្នកដទៃ បែរជាមិនអាចអនុវត្តទៅបានព្រោះស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រនោះ គេត្រូវផ្តល់ជូនជម្រើសគ្មានលក្ខខណ្ឌកំហិតមួយ ដូចជាខែលបាងមុខដែលមានរន្ទាត់ទៅនឹងតែម្តែកខាងក្រោម ប្រសិនបើអាច និងប្រសិនបើស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រអាចឱ្យធ្វើទៅបាន។

ស្ថាប័នអាជីវកម្មដែលបើកបម្រើសាធារណជន ត្រូវជ្រាបអំពីការលើកលែងមិនពាក់ម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខដែលមានក្នុង [ការណែនាំអំពីម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខរបស់ CDPH](#) ហើយអាចនឹងរាប់បញ្ចូលទាំងសមាជិកណាម្នាក់នៃសាធារណជនសម្រាប់ការមិនពាក់ម៉ាស់ ឬរូបបាងមុខ ប្រសិនបើអ្នកនោះមានលក្ខខណ្ឌត្រូវតាម [ការណែនាំ](#)។ អាជីវកម្មនឹងត្រូវការបង្កើតគោលការណ៍សម្រាប់ដោះស្រាយការលើកលែងទាំងនេះក្នុងចំណោមអតិថិជន ភ្ញៀវ អ្នកទស្សនា និងបុគ្គលិក។



ផែនការដាក់លាក់សម្រាប់កន្លែងធ្វើការ

- បង្កើតផែនការបង្ការដែលមានលក្ខណៈការងារដាក់លាក់លើ កូវីដ-19 នៅគ្រប់ទីតាំងការិយាល័យ អនុវត្តការវាយតម្លៃហានិភ័យឲ្យបានទូលំទូលាយលើកន្លែងធ្វើការ និងការកិច្ចការងារទាំងអស់ ហើយចាត់តាំងមនុស្សម្នាក់នៅតាមកន្លែងធ្វើការនីមួយៗឲ្យអនុវត្តផែនការ។
- ដាក់បញ្ចូលនូវ ការណែនាំអំពីម៉ាស់ ឬរបាំងមុខរបស់ CDPH ទៅក្នុងផែនការដាក់លាក់សម្រាប់កន្លែងធ្វើការ និងបញ្ចូលគោលការណ៍មួយសម្រាប់គ្រប់គ្រងលើការលើកលែង។
- កំណត់ព័ត៌មានសម្រាប់ទំនាក់ទំនងទៅមន្ទីរសុខាភិបាលមូលដ្ឋានដែលជាទីតាំងរបស់បបនីយដ្ឋានសម្រាប់ផ្តល់ដំណឹងអំពីការផ្ទុះឡើងនៃជំងឺ កូវីដ-19 ក្នុងចំណោមបុគ្គលិកកម្មករ។
- បណ្តុះបណ្តាល និងផ្តល់ដំណឹងដល់កម្មករ និងតំណាងកម្មករ អំពីផែនការ ហើយផ្តល់ភាពងាយស្រួលជូនកម្មករ និងតំណាងរបស់ពួកគេ ក្នុងការស្វែងរកព័ត៌មានផែនការ។
- វាយតម្លៃនៅតាមទំនាក់ទំនងការិយាល័យឲ្យបានទៀងទាត់ សម្រាប់ការអនុលោមតាមផែនការ និងឯកសារ និងកែតម្រូវកង្វះខាតដែលបានកំណត់។
- អង្កេតតាមដានគ្រប់ជំងឺ កូវីដ-19 ទាំងអស់ រួចកំណត់ថាតើកត្តាពាក់ព័ន្ធនឹងការងារណាមួយ ដែលអាចជាផ្នែកបង្កហានិភ័យនៃការឆ្លងរោគ។ ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពផែនការតាមការចាំបាច់ដើម្បីទប់ស្កាត់មិនឲ្យមានករណីបន្ថែម។
- អនុវត្តដំណើរការ និងពិធីការចាំបាច់នានា នៅពេលមានការផ្ទុះឡើងនៃជំងឺនៅកន្លែងធ្វើការ យោងតាម សេចក្តីណែនាំរបស់ CDPH។
- កំណត់រកអ្វីដែលកម្មករមានឆ្លងមេរោគប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ (ក្នុងរយៈពេលមួយប្រាំមួយជំហាន ចន្លោះពេល 15 នាទី ឡើងទៅ) រួចចាត់វិធានការដាក់កម្មករដែលមានរោគសញ្ញាជំងឺ កូវីដ-19 វិជ្ជមានម្នាក់នោះ (ឬច្រើន) ឲ្យនៅដាក់ដោយឡែក ពីអ្វីដែលបានប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធនោះ។
- ត្រូវប្រកាន់ខ្ជាប់តាមសេចក្តីណែនាំខាងក្រោម។ ការខកខានមិនបានគោរពតាមសេចក្តីនេះអាចបង្កឲ្យមានកើតជំងឺនៅកន្លែងធ្វើការ ដែលអាចនឹងបណ្តាលឲ្យមានការបិទ ឬដាក់កម្រិតលើប្រតិបត្តិការផ្សេងៗជាបណ្តោះអាសន្ន។



ប្រធានបទផ្សេងៗសម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលកម្មករ

- ព័ត៌មានអំពី ជំងឺ កូវីដ-19 វិធីទប់ស្កាត់ការឆ្លងរាលដាល និងដែលស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រប្រចាំកាយអាចធ្វើឲ្យបុគ្គលម្នាក់ៗងាយនឹងឆ្លងរោគ។
- ការធ្វើតេស្តដោយខ្លួនឯងនៅផ្ទះ ដែលរួមមានការពិនិត្យកំដៅ និង ឬ រោគសញ្ញាដោយប្រើប្រាស់ សេចក្តីណែនាំ របស់ CDC។
- សារៈសំខាន់នៃការមិនធ្វើការនៅការិយាល័យ
- ប្រសិនបើកម្មករនិយោជិតមានរោគសញ្ញានៃ កូវីដ-19 ជា ការពិពណ៌នាដោយ CDC ដូចជាគ្រុនក្តៅឬញាត់ ក្អក ដង្ហើមខ្លី ឬពិបាកដកដង្ហើម ហត់ ឈឺសាច់ដុំឬឈឺខ្នង ឈឺក្បាល បាត់បង់រសជាតិឬឆ្អិន ឈឺបំពង់ក ឬហឺរសំបោរ ក្អកចង្ហោរ ឬរាករូសឬ
- ប្រសិនបើកម្មករត្រូវគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យឃើញមានជំងឺ កូវីដ-19 ហើយមិនទាន់បញ្ចប់ការដាក់ឲ្យនៅដាច់ដោយឡែកនៅឡើយ ឬ
- ប្រសិនបើ នៅក្នុងរយៈពេល 14 ថ្ងៃ កម្មករបានប៉ះពាល់នឹងនរណាម្នាក់ដែលគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យឃើញមានជំងឺ កូវីដ-19 ហើយត្រូវគេចាត់ទុកថាអាចនឹងចម្លងរោគ (ឧ. កំពុងស្ថិតក្រោមការដាក់ឲ្យនៅដាច់ដោយឡែក)។
- ដើម្បីអាចត្រលប់ចូលធ្វើការវិញបាន ក្រោយកម្មករបានទទួលការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យរកជំងឺ កូវីដ-19 លុះត្រាតែផុតរយៈពេល 10ថ្ងៃ គិតចាប់ពីលេចចេញរោគសញ្ញាដំបូង រោគសញ្ញារបស់ពួកគេមានសភាពល្អប្រសើរ ហើយកម្មករមិនមានគ្រុនក្តៅ (ដោយមិនមានការប្រើថ្នាំបញ្ចុះកំដៅ) ក្នុងរយៈពេល 72 ម៉ោងចុងក្រោយ។ កម្មករគ្មានរោគសញ្ញាជំងឺ ដែលគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យរកឃើញមានជំងឺ កូវីដ-19 អាចត្រលប់ចូលធ្វើការវិញបាន លុះត្រាតែផុតរយៈពេល 10ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃនៃការធ្វើតេស្តរកឃើញមានជំងឺ កូវីដ-19 ។
- ដើម្បីសុំយោបល់ពីពេទ្យ ប្រសិនបើរោគសញ្ញារបស់ពួកគេ កាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ រួមមានការឈឺចាប់រ៉ាំរ៉ៃ ឬណែនន្ទេង រង្វេងស្មារតី ឬ មុខ ឬបបូរមាត់ឡើងស្វាយ។ បច្ចុប្បន្នភាព និងសេចក្តីលម្អិតផ្សេងៗអាចរកបាននៅលើ គេហទំព័ររបស់ CDC។
- សារៈសំខាន់នៃសម្អាតដៃដោយទឹក និងសាប៊ូបានញឹកញាប់ រួមមានការដុសលាងនឹងសាប៊ូរយៈពេល 20 វិនាទី (ឬដោយប្រើទឹកអនាម័យសម្អាតដៃដែលមានសារធាតុអេតាណុល គិតបំផុត 60% (ល្អបំផុត) ឬអាល់កុលអ៊ីសូប្រូប៉ាណុល គិតបំផុត 70% (ប្រសិនបើផលិតផលនោះមិនអាចទុកក្បែរដៃកុមារដែលមិនមានអ្នកមើល) នៅពេលកម្មករមិនអាចដើរទៅកាន់ឡាបូរ ឬកន្លែងលាងដៃ ដូចមាននៅក្នុង សេចក្តីណែនាំរបស់ CDC)។
- សារៈសំខាន់នៃការរក្សាគម្លាតរាងកាយ ទាំងនៅកន្លែងធ្វើការ និងក្រៅម៉ោងធ្វើការ (សូមអានផ្នែក គម្លាតរាងកាយ ខាងក្រោម)។
- ការប្រើប្រាស់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខបានត្រឹមត្រូវ រួមមាន៖

- ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខមិនអាចការពារអ្នកប្រើប្រាស់បានទេ ហើយក៏មិនមែនជាឧបករណ៍ការពារខ្លួន (PPE) នោះដែរ។
 - ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខអាចជួយការពារអ្នកនៅក្បែរខ្លួនរបស់អ្នកពាក់ ប៉ុន្តែមិនជំនួសឱ្យភាពចាំបាច់នៃការរក្សាគម្លាតរាងកាយ និងការលាងសម្អាតដៃញឹកញាប់នោះទេ។
 - ត្រូវគ្របម៉ាស់ ឬរបាំងមុខពេញពីលើច្រមុះ និងមាត់។
 - កម្មករត្រូវលាង ឬជូតទឹកអនាម័យសម្អាតដៃ នៅមុនពេល និងក្រោយពេលពាក់ ឬគម្រង់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ។
 - ជៀសវាងយកដៃប៉ះភ្នែក ច្រមុះ និងមាត់។
 - មិនត្រូវប្រើម៉ាស់ ឬរបាំងមុខតែមួយរួមគ្នា ហើយត្រូវបោកសម្អាត ឬបោះចោលក្រោយប្រើម្តងរួច។
- ព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងឯកសារ [ការណែនាំរបស់ CDPH សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ម៉ាស់](#) ដែលកំណត់កាលៈទេសៈដែលម៉ាស់ត្រូវតែជាពាក់ និងការលើកលែង ក៏ដូចជាគោលការណ៍ច្បាប់ការងារ និងការអនុវត្តន៍ដែលនិយោជក បានអនុវត្តដើម្បីធានាការប្រើប្រាស់ម៉ាស់បានត្រឹមត្រូវ។ ការបញ្ជូនបណ្តាលក៍ត្រូវបញ្ចូលផងដែរនូវគោលការណ៍របស់និយោជកលើរបៀបគ្រប់ គ្រងអ្នកដែលទទួលបានលើកលែងមិនពាក់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ។
 - ធានាថាអ្នកផ្តល់សេវា អ្នកធ្វើការបណ្តោះអាសន្ន ឬអ្នកជាប់កិច្ចសន្យានៅកន្លែងនោះក៏ត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលឱ្យបានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងគោលនយោបាយការពារមេរោគ កូវីដ-19 និងមានការផ្គត់ផ្គង់ចាំបាច់ និង PPE។ ពិភាក្សាការទទួលខុសត្រូវទាំងនេះ ជាមុន ជាមួយអង្គភាពដែលមានកម្មករបណ្តុះ និងឬជាប់កិច្ចសន្យា។
 - ព័ត៌មានអំពីអត្ថប្រយោជន៍នៃការឈប់សម្រាកមានប្រាក់ឈ្នួល ដែលកម្មករអាចមានសិទ្ធិទទួល ដែលធ្វើឱ្យមានភាពងាយស្រួលខាងហិរញ្ញវត្ថុក្នុងការសម្រាកនៅផ្ទះ។ មើលព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពី [កម្មវិធីរដ្ឋាភិបាល គាំទ្រការឈប់សម្រាកពេលឈឺនិងសំណងសម្រាប់កម្មករចំពោះ កូវីដ-19](#) រួមទាំងសិទ្ធិឈប់សម្រាកពេលឈឺរបស់កម្មករនៅក្រោម [ច្បាប់ស្តីពីការឆ្លើយតបទិន្នន័យ វីរុសកូវីដសម្រាប់ក្រុមគ្រួសារដំបូង](#) និងសិទ្ធិរបស់កម្មករចំពោះអត្ថប្រយោជន៍នៃសំណងសម្រាប់កម្មករ និងការសន្មតនៃភាពទាក់ទងនឹងការងារចំពោះ កូវីដ-19 ដោយអនុលោមតាមបទបញ្ញត្តិនៃគណៈអភិបាល [លេខ N-62-20](#) [ខណៈដែលបទបញ្ញត្តិនោះចូលជាធរមាន។](#)



ការធ្វើតេស្ត និងវិធានការគ្រប់គ្រងសម្រាប់បុគ្គល

- ផ្តល់ការត្រួតពិនិត្យសីតុណ្ហភាព និង/ឬរោគសញ្ញាសម្រាប់កម្មករនិយោជិតទាំងអស់ នៅពេលចាប់ផ្តើមវេនការងាររបស់ពួកគេ និងអ្នកលក់ អ្នកផ្តល់សេវា ឬអ្នកផ្សេងទៀតដែលចូលក្នុងទីតាំងការងារ។ ធានាថាអ្នកផ្តល់ការធ្វើតេស្តរករោគសញ្ញា ឬរាល់កំដៅជៀសវាងការប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធនឹងកម្មករ

ក្នុងកម្ពុជាដែលអាចធ្វើទៅបាន។

- ប្រសិនបើមានការត្រួតពិនិត្យដោយខ្លួនឯងនៅផ្ទះ ដែលជាជម្រើសសមស្របក្នុងការផ្តល់វានៅតាមទីតាំង ដោយធានាថាការពិនិត្យត្រូវបានអនុវត្តមុនពេលកម្មករចាកចេញពីផ្ទះសម្រាប់វេនធ្វើការរបស់ ពួកគេ ហើយគោរពតាម [CDC គោលការណ៍ណែនាំ](#) ដូចដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងប្រធានបទ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលកម្មករនិយោជិតខាងលើ។
- លើកទឹកចិត្តកម្មករនិយោជិតដែលឈឺ ឬចេញរោគសញ្ញា កូវីដ-19 ឲ្យស្នាក់នៅផ្ទះ។
- និយោជកត្រូវផ្តល់ជូន និងធានាថាកម្មករប្រើប្រាស់គ្រប់ឧបករណ៍ការពារដែលបានតម្រូវ រួមមានវ៉ែនតាការពារភ្នែក និងស្រោមដៃ នៅកន្លែងដែលចាំបាច់។
- និយោជកត្រូវពិចារណាថាកន្លែងណាដែលអាចប្រើស្រោមដៃប្រភេទបោះចោលបាន ដើម្បីបន្ថែមបង្កប់លើការលាងសម្អាតដៃ ឬការប្រើទឹកអនាម័យសម្អាតដៃញឹកញាប់ ឧទាហរណ៍៖ សម្រាប់កម្មករដែលធ្វើតេស្តរករោគសញ្ញាឲ្យអ្នកដទៃ ឬគ្រប់គ្រងវត្ថុផ្សេងៗដែលគេប៉ះពាល់ជាទូទៅ។
- និយោជកត្រូវមានវិធានការសមស្រប រួមទាំងការដាក់ស្លាកសញ្ញានៅគ្រប់ច្រកចេញចូល និងនៅទីតាំងយុទ្ធសាស្ត្រ និងមើលឃើញខ្ពស់ ដើម្បីរំលឹកដល់កម្មករ ថាពួកគេត្រូវ ប្រើប្រាស់ម៉ាស់ និងអនុវត្តវិធានការកាត់បន្ថយ ហើយពួកគេត្រូវតែលាងដៃ ជាមួយសាប៊ូយ៉ាងហោចណាស់ 20 វិនាទីម្តង និងប្រើទឹកសម្អាតមេរោគ និងជៀសវាងការប៉ះមុខមាត់របស់ពួកគេ។



ពិធីការសម្អាត និងសម្លាប់មេរោគ

- អនុវត្តការសម្អាតឲ្យបានហ្មត់ចត់នៅក្នុងទីតាំងដែលមានសកម្មភាពច្រើនដូចជាបន្ទប់សម្រាក កន្លែងទទួលទានអាហារថ្ងៃត្រង់ និងកន្លែង ផ្លាស់ប្តូរសម្លៀកបំពាក់ និងកន្លែងចេញចូល រួមមានជណ្តើរដៃ បង្គាន់ដៃជណ្តើរ បង្គាន់ដៃផ្លូវ និងឧបករណ៍បញ្ជាជណ្តើរយន្តនានា។ កម្មករមេរោគឲ្យបានញឹកញាប់លើផ្ទៃរាបដែលប្រើប្រាស់រួមមាន គូ ប្រើប្រាស់ទូទៅ សម្ភារប្រើប្រាស់ក្នុងអាគារឬសណ្ឋាគារ គន្លឹះទ្វារបង្គន់ បង្គន់ និងកន្លែងលាងដៃ។
- លែងកទុកពេលឲ្យកម្មករបានរៀនលាងសម្អាតដៃក្នុងម៉ោងវេនធ្វើការរបស់ពួកគេ។ ត្រូវដាក់កិច្ចការជូតសម្អាតជាផ្នែកមួយនៃតួនាទីរបស់កម្មករ អំឡុងម៉ោងធ្វើការ។
- កែសម្រួល ឬកែប្រែម៉ោងដើម្បីផ្តល់ពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការសំអាតនិងសម្លាប់មេរោគបន្ទប់ការិយាល័យឲ្យបានទៀងទាត់។
- ជៀសវាងការចែករំលែកទូរស័ព្ទ ឧបករណ៍ការងារផ្សេងទៀតឬបរិក្ខារការិយាល័យនៅគ្រប់កន្លែងដែលអាចធ្វើទៅបាន។ មិនត្រូវប្រើ PPE រួមគ្នាជាដាច់ខាត។
- នៅពេលដែលរបស់របរទាំងនេះត្រូវចែករំលែក ធ្វើការសម្លាប់មេរោគរវាងអ្នកប្តូរប្រើប្រាស់ឲ្យបានញឹកញាប់ជាងមុន ដែលមានដូចខាងក្រោម៖ សម្ភារការិយាល័យដែលបាន ចែករំលែកដូចជាម៉ាស៊ីនថតចលនា ម៉ាស៊ីនទូរសារ ម៉ាស៊ីនព្រីនធ័រ ទូរស័ព្ទចល័ត

ការចុច ប្រដាប់កិបឯកសារ ទីតាំងដែលមានផ្ទៃរាបស្មើ នៃកន្លែងទទួលភ្លៀវ កន្លែងធ្វើការរួមជាដើម ជាមួយម៉ាស៊ីនសម្អាតដែលសមស្របសម្រាប់ផ្ទៃរាបស្មើ។

- ធានាថាបឋមនិយមន័យអនាម័យបើកដំណើរការ និងនៅមាន ស្តុកគ្រប់ពេលវេលា ហើយផ្តល់បន្ថែមនូវសាប៊ូ ក្រដាសជូត និងទឹកអនាម័យសម្អាតដែលចាំបាច់។
- នៅពេលជ្រើសរើសយកសារធាតុសម្លាប់មេរោគគីមី និយោជកគួរតែប្រើប្រាស់ផលិតផលដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ប្រឆាំងនឹងមេរោគ កូវីដ-19 រួមមាន ទីភ្នាក់ងារការពារបរិស្ថាន (EPA) បានអនុញ្ញាត ហើយធ្វើតាមការណែនាំនៃផលិតផល។
ប្រើសារធាតុសម្លាប់មេរោគដែលមានស្លាកថាមានប្រសិទ្ធភាពប្រឆាំងនឹងមេរោគបង្កជំងឺ (emerging viral pathogens) ឈ្មោះថាខាត់រ៉ាវសម្អាតផ្ទះ (diluted household bleach solutions) (លាយ 5 ស្ពាបព្រាបាយក្នុងចំណុះទឹកមួយហ្គាឡុង) ឬទឹកអាល់កុលដែលមានជាតិអាល់កុលតិចបំផុត 70% លុបនិងសម្អាតលើផ្ទៃ។ ផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលដល់កម្មករស្តីអំពីគ្រោះថ្នាក់ក្នុងការប្រើប្រាស់សារធាតុគីមី គោលដៅអ្នកផលិត តម្រូវការខ្យល់ចេញចូល និងលក្ខខណ្ឌតម្រូវរបស់ Cal/OSHA សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ដោយសុវត្ថិភាព។ កម្មករដែលប្រើម៉ាស៊ីនសម្អាត ឬផលិតផលសម្លាប់មេរោគគួរតែពាក់ ស្រោមដៃ តាមសេចក្តីណែនាំរបស់ផលិតផល។ អនុវត្តតាម វិធីសាស្ត្រសម្អាតប្រកបដោយសុវត្ថិភាពដើម្បីការពារជំងឺហ៊ីត ដែលបានណែនាំដោយមន្ទីរសុខភាពសាធារណៈរដ្ឋ California និងធានាថាមានខ្យល់ចេញចូលជាប្រក្រតី។
- នៅកន្លែងដែលអាចធ្វើទៅបាន សូមកុំសម្អាតកំរាលឥដ្ឋដោយការបោសវាស ឬវិធីផ្សេងទៀតដែលអាចធ្វើឱ្យបែកខ្ញែកមេរោគបង្កជំងឺចូលពាសពេញក្នុងខ្យល់។ ប្រើម៉ាស៊ីនបូមចូលដែលមានតម្រង HEPA នៅគ្រប់ទីកន្លែងដែលអាចធ្វើទៅបាន។
- ពិចារណាដំឡើងម៉ាស៊ីនសម្អាតបន្សុទ្ធខ្យល់ដែលមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ដែលធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវតម្រងខ្យល់របស់អាកាសធាតុមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុតតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន និងធ្វើការកែតម្រូវផ្សេងទៀតដើម្បីបង្កើនបរិមាណខ្យល់ខាងក្រៅនិងខ្យល់នៅក្នុងការិយាល័យនិងកន្លែងផ្សេងទៀត។



សេចក្តីណែនាំអំពីការរក្សាគម្លាតរាងកាយ

- អនុវត្តវិធានការណ៍នានាដើម្បីធានាបាននូវការរក្សាគម្លាតយ៉ាងតិចប្រាំមួយជំហានរវាងកម្មករនិងអតិថិជន។
នេះអាចរួមបញ្ចូលទាំងការប្រើប្រាស់ទីតាំងគម្លាតឬសញ្ញា (ឧទាហរណ៍សញ្ញាសំគាល់លើកម្រាល ឬសញ្ញាដើម្បីចង្អុលបង្ហាញកន្លែងដែលកម្មករនិងអតិថិជន/អតិថិជនគួរឈរ) ។
- ប្រើប្រាស់ជម្រើសទូរគមនាគមន៍និងកែប្រែកាលវិភាគការងារ។
- ពិចារណាផ្តល់ជូនកម្មករដែលស្នើសុំជម្រើសកែប្រែកាតព្វកិច្ចការងារដែលកាត់បន្ថយទំនាក់ទំនងរបស់ពួកគេ ជាមួយអតិថិជន និងកម្មករផ្សេងទៀត (ឧទាហរណ៍ការគ្រប់គ្រង សារពើភ័ណ្ឌ ឬការគ្រប់គ្រងតម្រូវការរដ្ឋបាលតាមរយៈទូរគមនាគមន៍) ។
- កំណត់ទីស្នាក់ការកាលិយាល័យឡើងវិញ កន្លែងធ្វើការដែលមានខណ្ឌចែកជាដើម និងបន្ថយទំហំនៃបន្ទប់សន្តិសុខ

និងបន្ទប់ប្រជុំដើម្បីធានាបាននូវកន្លែងធ្វើការដែលអនុញ្ញាតឱ្យមានកម្លាតប្រាំមួយជំហានរវាងកម្មករ។

- បិទឬរឹតត្បិតទីតាំងរួមការប្រើប្រាស់របាំងឬបង្កើនកម្លាតរាងកាយ/កៅអីដែលបុគ្គលិកទំនងជាប្រមូលផ្តុំគ្នា និងធ្វើអន្តរកម្មដូចជាផ្ទះបាយ និងបន្ទប់សម្រាក និងហាមឃាត់កម្មករពីការជួបជុំគ្នានៅតំបន់ដែលមានសកម្មភាពខ្ពស់ដូចជាបន្ទប់ទឹកតាម ផ្លូវដែក និងជណ្តើរ។
- បង្កើតផ្លូវដែកនិងផ្លូវឆ្លងកាត់ថ្មីរើងបើអាចធ្វើទៅបានដើម្បីលុបបំបាត់កម្មករពីការដើរឆ្លងកាត់គ្នា។
- កំណត់ផ្លូវដាច់ដោយឡែកសម្រាប់ការចូលនិងចេញកន្លែងការិយាល័យដើម្បីជួយរក្សាកម្លាត និងកាត់បន្ថយការដំណើរឆ្លងកាត់គ្នា របស់មនុស្ស។
- កំណត់ចំនួនបុគ្គលជិះក្នុងជណ្តើរយន្តក្នុងពេលតែមួយ។ ដាក់ស្លាកសញ្ញាទាក់ទងនឹងគោលនយោបាយទាំងនេះ។
- ប្រើប្រាស់ការអនុវត្តការងារឱ្យបានត្រឹមត្រូវនៅពេលណាដែលអាចធ្វើទៅបាននិងចាំបាច់ដើម្បីកំណត់ចំនួនកម្មករ នៅការិយាល័យក្នុងពេលតែមួយ។ នេះអាចរាប់បញ្ចូលការកំណត់ពេលវេលា (ឧ. ពេលវេលាចាប់ផ្តើម/បញ្ចប់) បង្កើតថ្ងៃឆ្លាស់គ្នាសម្រាប់ការរាយការណ៍នៅកន្លែងធ្វើការ និងក្រឡប់ទៅកន្លែងធ្វើការនៅទីតាំងការិយាល័យជាដំណាក់កាល ឬបន្តប្រើប្រាស់ទូរគមនាគមន៍តាមលទ្ធភាព។
- ការបែងចែកវេនឈប់សម្រាករបស់កម្មករដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងដើម្បីរក្សាពិធីការកម្លាត។
- បញ្ឈប់ការធ្វើដំណើរដែលមិនចាំបាច់ និងលើកទឹកចិត្តឱ្យមានការប្រជុំពីចម្ងាយតាមរយៈទូរស័ព្ទ និងអ៊ីនធឺណិត។
- តម្រូវឱ្យកម្មករចៀសវាងការចាប់ដៃ និងការស្វាគមន៍ស្រដៀងគ្នាដែលធ្វើឱ្យខូចដល់ការរក្សាកម្លាតរាងកាយ។
- ណែនាំបុគ្គលិកដល់ភ្ញៀវដោយផ្ទាល់ទៅកាន់បន្ទប់ប្រជុំនៅពេលចូលដល់ការិយាល័យជាជាងជួបជុំគ្នានៅកន្លែងសម្រាកឬកន្លែងធម្មតា។
- ដំឡើងសម្ភារជំនួយក្នុងការផ្ទេរផលិតផល ដូចជាធ្មេញ និងក្តារបិទព័ត៌មានដើម្បីកាត់បន្ថយការប៉ះគ្នារវាងមនុស្ស និងវត្ថុដោយផ្ទាល់។

លក្ខខណ្ឌតម្រូវបន្ថែមត្រូវពិចារណាសម្រាប់ប្រជាជនដែលងាយរងគ្រោះ។ ទីតាំងការិយាល័យធ្វើការត្រូវតែគោរពតាមរាល់ [Cal/OSHA](https://www.cdph.ca/Programs/CID/DCDC/Pages/Immunization/Details/Pages/Cal-OSHA.aspx) ស្តង់ដារ និងត្រូវបានរៀបចំដើម្បីគោរពតាមគោលការណ៍ណែនាំក៏ដូចជាការណែនាំពី [មជ្ឈមណ្ឌលគ្រួសារពិភពលោកនិងបង្ការជំងឺ \(CDC\)](https://www.cdc.gov/media/releases/2020/s110320-covid-19-guidance.html) and the [រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា នាយកដ្ឋានសុខាភិបាលសាធារណៈ \(CDPH\)](https://www.cdph.ca/Programs/CID/DCDC/Pages/Immunization/Details/Pages/Cal-OSHA.aspx)។ លើសពីនេះនិយោជកត្រូវតែត្រៀមផ្លូវស្តង់ដារប្រតិបត្តិការរបស់ពួកគេនៅពេលគោលការណ៍ណែនាំទាំងនោះផ្លាស់ប្តូរ។

